

Осведомленность об успеваемости ребенка

Осведомленность об успеваемости вашего ребенка имеет решающее значение для успешного обучения. Зная, насколько хорошо дети работают на занятиях, вы можете оказывать им поддержку и эффективно их направлять. Школа, в которой обучается ваш ребенок, использует различные способы оценки его или ее знаний, например, экзамены и задания. Они позволяют получить важную информацию по вопросам, касающимся учебного процесса.

Для уведомления родителей о достижениях их ребенка также используются различные способы. Школа может отправлять электронные письма или сообщения с оценками или результатами тестов, а также прибегать к письмам или звонкам. В каждой школе проводятся родительские собрания, на которых члены семьи могут обсудить с учителями успехи своего ребенка. Посещение этих собраний является крайне важным условием. Если у вас возникают сложности с общением на английском языке, вы можете прибегнуть к помощи переводчика. Поинтересуйтесь у учителя вашего ребенка о доступных вариантах. Кроме того, информация о переводчиках изложена в разделе «Использование услуг переводчиков».

Обладая информацией об успеваемости вашего ребенка, вы сможете помочь ему и поддержать его. Если вы заметили, что вашему ребенку с трудом дается какой-либо предмет, вы можете предложить ему дополнительную помощь, например, занятия с репетитором или дополнительные домашние задания. Признание их достижений и усилий также будет мотивировать их на дальнейшую усердную работу. Далее вы узнаете, как поддержать своего ребенка, и каким образом школы проверяют его успеваемость.

Как отслеживать успеваемость ребенка?

Вы можете помочь своему ребенку, **даже если заняты**. Интересуйтесь его делами, спрашивайте, что они учат в школе. Детям постарше можно посоветовать обратиться за помощью к школе. Они могут поучаствовать в программах,

направленных на оказание детям содействия в обучении и развитии. Ниже приведем некоторые идеи и примеры.

Вы можете помочь своему ребенку даже в том случае, если английский не является вашим родным языком или если ваша программа обучения в корне отличалась. Помочь ребенку можно разными способами.

Контролируйте успеваемость вашего ребенка.

Это можно делать несколькими способами. Многие школы используют онлайн-порталы для информирования родителей об успехах ребенка. Наиболее распространенные онлайн-порталы — Infinite Campus, Class Dojo, Bloomz и Power School. Вы также можете обсудить этот вопрос с учителем вашего ребенка или другими работниками школы. Учителя часто рассказывают об успеваемости детей во время проведения школьных мероприятий, таких как родительские собрания.

Следите за уведомлениями.

Иногда дети забывают передать родителям информацию или полученные в школе раздаточные материалы. Если ребенок еще маленький, проверяйте его рюкзак на предмет наличия домашних заданий или других переданных школой уведомлений.

Узнайте у учителей, как они оценивают работу учащихся.

Поинтересуйтесь у учителей вашего ребенка, как они оценивают работу учащихся и контролируют их успеваемость. А также спросите, как они будут информировать вас об этом. Лучше всего задать этот вопрос учителю в начале учебного года или курса. Таким образом, вы с вашим ребенком сможете обсуждать его успеваемость в процессе обучения. Узнать, как оценивают вашего ребенка, никогда не поздно.

Вы можете задать следующие вопросы:

- Как с вами лучше связаться, если у меня возникнут вопросы по поводу оценок или успеваемости моего ребенка?
- Как вы оцениваете работу моего ребенка?
- Где я могу увидеть оценки моего ребенка?
- Как узнать об успехах моего ребенка?

Спросите учителей, как они будут информировать вас об успеваемости и оценках вашего ребенка.

Многие школы используют онлайн-программу для фиксации оценок, результатов тестов или аттестации. Школа несет ответственность за предоставление семьям учащихся доступа к этим онлайн-программам, которые помогают семьям разобраться с информацией об оценках или других академических результатах их ребенка. Если вам не подходит онлайн-программа или она недоступна на предпочитаемом вами языке, вы можете ознакомиться с оценками или результатами вашего ребенка другим способом. Например, по электронной почте, лично или по телефону.

Вы можете задать следующие вопросы:

- У меня не получается посмотреть оценки моего ребенка онлайн. Можно ли увидеть их в иной форме?
- Я хотел(-а) бы увидеть оценки моего ребенка. К кому я могу обратиться за помощью по этому вопросу? Мне хотелось бы получить результаты аттестации ребенка.
- Как можно встретиться с вами, чтобы получить информацию об успеваемости и оценках моего ребенка?

Какую поддержку вы можете оказать своему ребенку в разном возрасте?

Поддержка ребенка в начальной школе.

Вы можете поговорить с учителем вашего ребенка, поинтересоваться его успеваемостью и узнать, нужна ли ему помощь. Вы можете спросить, как школа оценивает учащихся или как будет проходить аттестация. Если у вас ребенок младшего школьного возраста, вы можете поговорить с учителем. Спросите, как учителя оценивают учащихся или как будет проходить аттестация. Узнайте, как вы можете помочь ребенку с выполнением домашних заданий. Вы также можете рассказать о своем ребенке и его отношении к учебе. Если ваш ребенок

испытывает трудности, страх или беспокойство по поводу школьных заданий, непременно поделитесь этой информацией с учителем. Помните, что вы всегда можете обсудить вопрос оценок и успеваемости вашего ребенка на родительских собраниях, где часто поднимаются такие вопросы. При необходимости заранее попросите предоставить вам переводчика.

Вы можете испытывать неловкость, общаясь с учителем. Помните, что налаженный контакт между семьей, учителями и школой является ключевым фактором поддержки вашего ребенка.

Поддержка ребенка в средней и старшей школе.

По мере взросления дети начинают самостоятельно контролировать свое обучение. Дети в средних и старших классах имеют лучшее представление об оценках. Они больше понимают, чего от них ожидают в школе, чем дети младшего возраста.

- Обсуждайте с ребенком его оценки и успеваемость. Так вы дадите ему понять, что не сомневаетесь в его способностях. Позвольте ему самостоятельно нести ответственность за свое обучение.
- Донесите до ребенка мысль о том, что он в любой момент может попросить о помощи. Разговаривать с детьми о школе важно на протяжении всего учебного года.
- Если ваш ребенок чувствует себя растерянным, расстроенным или нуждается в дополнительной помощи, ему может помочь встреча с учителем. Порой такая встреча может оказаться полезной и для родителей/опекунов. При желании ребенок может общаться с учителем без вашего присутствия. Это можно очень просто сделать до или после уроков. В таком случае расспросите ребенка о том, как прошла беседа. Поощряйте его ответственное отношение к учебе и похвалите за то, что не боится обращаться за помощью.

Вы можете задать ребенку следующие вопросы:

Вопросы об оценках

- Что ты думаешь по поводу своих оценок?
- Какие оценки ты получаешь на уроках?
- Как ты узнаешь, какая у тебя оценка?

Вопросы об успеваемости

- Как у тебя дела в школе?
- Что ты думаешь по поводу своей успеваемости?
- Какие предметы или темы тебе нравится изучать?
- Какие предметы тебе даются легко?

Вопросы о помощи с обучением

- Как ты думаешь, по каким предметам тебе нужно подтянуть знания?
- Переживаешь ли ты из-за каких-либо предметов?
- Над какими темами или предметами тебе приходится работать больше всего?
- По каким предметам или темам тебе нужна дополнительная помощь?
- Как ты считаешь, получаешь ли ты помощь, необходимую для успешного обучения?
- Как я могу тебе помочь?

Различные способы, используемые школами для проверки успеваемости

Аттестация и результаты тестов играют важную роль в понимании успеваемости вашего ребенка. Они показывают, в каких областях ваш ребенок преуспевает, а в каких ему нужно подтянуться. Табели успеваемости, результаты тестов и обратная связь от учителей — всё это также является способами контроля успеваемости вашего ребенка. Ниже в разделе приведена подробная информация.

Аттестация и экзамены штата

Для получения информации об успеваемости учащихся используется аттестация. Она включает в себя традиционные тесты, а также выполняемые в классе задания. Такие задания помогают учителям определить, когда учащемуся требуется дополнительная помощь или практика, а когда он (она) готов(-а) двигаться дальше.

Для проверки уровня владения английским языком проводится аттестация. Учащиеся, чей уровень владения английским языком ниже среднего, считаются осваивающими английский язык. Для контроля прогресса в освоении английского языка они ежегодно сдают соответствующий экзамен.

Для оценки успеваемости учащихся проводятся экзамены штата с использованием Стандартов обучения штата Ohio в определенных предметных областях. Результаты экзаменов также помогают оценить эффективность преподавания в каждой государственной школе. Соответствующие показатели эффективности отражаются в Сводном таблице успеваемости по школе штата Ohio.

Учащиеся с третьего по восьмой класс, а также старшеклассники сдают экзамены штата Ohio по английскому языку и математике. В средней и старшей школе учащиеся могут сдавать экзамены по естественным наукам и обществоведению.

Дополнительная информация об [экзаменах штата Ohio](#) приведена на веб-сайте Департамента образования и трудовых ресурсов штата Ohio (Ohio Department of Education and Workforce).

Успеваемость учащихся измеряется оценками. Школы могут иметь разные системы оценивания учащихся. Даже в пределах одной школы учителями могут применяться разные системы оценивания. Некоторые из них предусматривают оценивание работы в классе, а также оценивание по результатам тестов без учета домашних заданий. Другие ориентированы на усвоение знаний. Существуют даже стандартизированные таблицы успеваемости. В целом, систем оценивания слишком много, поэтому их сложно перечислить в рамках настоящего документа. Важным фактором является осведомленность членов семьи о системе

оценивания, применяемой учителями и школой, где обучается их ребенок. Вот несколько распространенных способов оценивания учащихся в штате Ohio.

Оценивание детей младшего возраста

В первые годы обучения в школе, например в детском саду или начальной школе, в качестве оценок могут использоваться буквы. Каждая буква обозначает слово, которое объясняет, насколько хорошо ребенок усвоил тот или иной навык или понятие.

Примеры распространенных шкал оценивания:

Буква	Значение
O	Outstanding (Отлично)
S	Satisfactory (Удовлетворительно)
N	Needs improvement (Требуется доработка)
U	Unsatisfactory (Неудовлетворительно)

Буква	Значение
E	Exceeds expectations (Превышает ожидания)
M	Meets expectations (Соответствует ожиданиям)
P	Progressing (Имеется прогресс)
I	Insufficient progress (Недостаточный прогресс)

Оценивание в средней и старшей школе

В средних и старших классах для обозначения оценок также могут использоваться буквы. Буквы обозначают число, которое обычно находится в диапазоне от нуля до 100. Меньшее число — это более низкая оценка. Большее число — более высокая оценка.

Оценки учащихся могут вычитаться из общего балла 100. Это зависит от того, насколько хорошо они справились с заданием или задачей. В некоторых школах могут вычесть 10 баллов (шкала оценивания с 10-балльной дифференциацией). В других — семь баллов (шкала оценивания с 7-балльной дифференциацией).

Это означает, что в шкале оценивания с 10-балльной дифференциацией разница между одной оценкой и другой составляет 10 баллов. В шкале 7-балльной дифференциацией разница составляет семь баллов.

В любом случае, в обеих шкалах оценивания буква А используется как высшая оценка, а буква F — как низшая.

Такие шкалы оценивания могут выглядеть следующим образом:

Буква	шкала оценивания с 10-балльной дифференциацией	шкала оценивания с 7-балльной дифференциацией
A	100–90	100–93
B	89–80	92–85
C	79–70	84–78
D	69–60	77–70
F	59 и ниже	69 и ниже

Средний балл аттестата (Grade Point Average, GPA)

В средней и старшей школе оценки учащихся могут суммироваться и выводиться в средний балл аттестата (Grade Point Average, или GPA). Именно средний балл аттестата учащихся принимается во внимание работодателями, колледжами или университетами для принятия решения о начислении стипендии или возможности карьерного роста.

Табели успеваемости

Школы используют табели успеваемости для ознакомления членов семей и учащихся с итоговыми оценками. Их могут присылать домой или размещать в Интернете. Табелю успеваемости приобщаются к личному делу учащегося(-ейся).

Отчеты об успеваемости

Многие школы по прошествии нескольких месяцев учебного года отправляют семьям отчеты об успеваемости. Из этого отчета семьи получают информацию об эффективности усвоения их ребенком школьных знаний. Он помогает учителям и семьям понять, по каким предметам учащийся(-аяся) преуспевает и на что следует обратить особое внимание.

Узнайте в своей школе, когда и каким образом семьи могут получить табели успеваемости или отчеты об успеваемости.

 **Дополнительные ресурсы**

Дополнительные ресурсы и информация об оценивании представлена ниже.

- Подробная информация приведена в разделе «Помощь вашему ребенку в достижении успеха в школе» главы 6 информационной брошюры для семей NCELA. Этот ресурс доступен на четырех языках (английском, арабском, китайском и испанском). <https://ncela.ed.gov/educator-support/toolkits/family-toolkit>
- Дополнительная информация о способах коммуникации с учителем вашего ребенка содержится на веб-сайте Colorin Colorado. <https://www.colorincolorado.org/article/talk-your-childs-teacher>
- Дополнительную информацию можно найти в разделе «Интерпретация табеля успеваемости» на веб-сайте Reading Rockets. <https://www.readingrockets.org/article/how-read-report-card>
- Узнайте о двадцати способах помочь вашему ребенку на веб-сайте Colorin Colorado. <https://www.colorincolorado.org/article/twenty-ways-you-can-help-your-children-succeed-school>
- Страница USA Hello, содержащая информацию о том, как помочь ребенку в школе, доступна на многих языках. <https://usahello.org/education/children/help-child-in-school>
- В разделе «Анализ успеваемости ребенка» на веб-сайте Reading Rockets описываются способы отслеживания успеваемости ребенка. <https://www.readingrockets.org/article/taking-closer-look-my-childs-academic-success>
- Более подробную информацию о поддержке детей в средней школе можно найти на веб-сайте Центра по работе с семьями штата Ohio. <https://ohiofamiliesengage.osu.edu/resources/launching-your-middle-schooler-to-success-available-in-chinese-somali-nepali-spanish-and-arabic>
- Общественная библиотека может стать отличным источником помощи вашему ребенку в улучшении успеваемости. Помимо бесплатного доступа к

книгам, во многих общественных библиотеках предлагают бесплатную помощь в выполнении домашних заданий, репетиторство, а также возможность виртуального обучения. Они также предоставляют доступ к компьютерам, Интернету и другим необходимым технологиям. Чтобы найти ближайшую к вам общественную библиотеку, посетите веб-сайт Library Ohio. <https://library.ohio.gov/using-the-library/find-an-ohio-library>

- На бесплатном веб-сайте «Пиши и совершенствуйся» (Wright and Improve) учащиеся могут улучшить свои навыки письма.
<https://writeandimprove.com/free>

Эти ресурсы направлены на улучшение успеваемости и благополучия многоязычных учащихся в штате Ohio, а также на достижение ими успехов в освоении профессии. Ресурсы были созданы благодаря совместным усилиям Департамента образования и трудовых ресурсов штата Ohio (Ohio Department of Education and Workforce) и Центра образования и профессиональной подготовки при Университете штата Ohio (Center on Education and Training for Employment, The Ohio State University), а также специальной группы защитников интересов семьи, представителей общественности, сотрудников школьных округов и учителей.